

Art. 14. In hetzelfde decreet wordt een hoofdstuk VII ingevoegd, luidend als volgt : "Slotbepalingen".

Art. 15. Hoofdstuk VII, ingevoegd bij artikel 14, wordt aangevuld met een artikel 22, luidend als volgt :

« Art. 22. Het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 11 maart 1983 houdende erkenning van de personen die de immigranten religieus en/of moreel moeten bijstaan, gewijzigd bij het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 5 maart 1984 en bij het besluit van de Waalse Regering van 13 december 2001, wordt opgeheven. »

Art. 16. Hetzelfde hoofdstuk VII wordt aangevuld met een artikel 23, luidend als volgt :

« Art. 23. De projecten gesubsidieerd krachtens het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 11 maart 1983 houdende erkenning van de personen die de immigranten religieus en/of moreel moeten bijstaan voor het jaar dat voorafgaat aan de datum van inwerkingtreding van dit decreet tot wijziging van het decreet van 4 juli 1996 betreffende de integratie van vreemdelingen of van personen van buitenlandse herkomst komen onder dezelfde voorwaarden in aanmerking voor de bepalingen van de artikelen 15 en 16 ».

Namen, 30 april 2009.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,
A. ANTOINE

De Minister van Begroting, Financiën en Uitrusting,
M. DAERDEN

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,
Ph. COURARD.

De Minister van Economie, Tewerkstelling, Buitenlandse Handel en Patrimonium,
J.-C. MARCOURT

De Minister van Onderzoek, Nieuwe Technologieën en Buitenlandse Betrekkingen,
Mevr. M.-D. SIMONET

De Minister van Vorming,
M. TARABELLA

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,
D. DONFUT

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

—
Nota

(1) *Zitting 2008-2009.*

Stukken van het Waals Parlement, 975 (2008-2009), nrs. 1 en 2.

Volledig verslag, openbare vergadering van 29 april 2009.

Bespreking - Stemmingen.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2009 — 1813

[C - 2009/31271]

14 MAI 2009. — Ordonnance portant assentiment à la Convention relative aux droits des personnes handicapées et au Protocole facultatif se rapportant à la Convention relative aux droits des personnes handicapées, signé à New York le 30 mars 2007 (1)

L'Assemblée réunie a adopté et Nous, Collège, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

Art. 2. La Convention relative aux droits des personnes handicapées, signée à New York le 30 mars 2007, sortira son plein et entier effet.

Art. 3. Le Protocole facultatif se rapportant à la Convention relative aux droits des personnes handicapées, signé à New York le 30 mars 2007, sortira son plein et entier effet.

Art. 4. Les modifications des articles 34, 38, 39 ou 40 de la Convention, qui seront adoptés sur la base de l'article 47, paragraphe 3, de la Convention, sortiront leur plein et entier effet.

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2009 — 1813

[C - 2009/31271]

14 MEI 2009. — Ordonnantie houdende instemming met het Verdrag inzake de rechten van personen met een handicap en met het Facultatief Protocol bij het Verdrag inzake de rechten van personen met een handicap, ondertekend te New York op 30 maart 2007 (1)

De Verenigde Vergadering heeft aangenomen en Wij, Verenigd College, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

Art. 2. Het Verdrag inzake de rechten van personen met een handicap, ondertekend te New York op 30 maart 2007, zal volkomen gevolg hebben.

Art. 3. Het Facultatief Protocol bij het Verdrag inzake de rechten van personen met een handicap, ondertekend te New York op 30 maart 2007, zal volkomen gevolg hebben.

Art. 4. De wijzigingen van de artikelen 34, 38, 39 of 40 van het Verdrag, die zullen aangenomen worden met toepassing van artikel 47, lid 3, van het Verdrag, zullen volkomen gevolg hebben.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 14 mai 2009.

Le Membre du Collège réuni
compétent pour la Politique de la Santé,
les Finances, le Budget et les Relations extérieures,
G. VANHENGEL

Le Membre du Collège réuni
compétent pour la Politique,
de la Santé et la Fonction publique,
B. CEREXHE

Le Membre du Collège réuni
compétent pour la Politique d'Aide aux Personnes
et la Fonction publique,
P. SMET

Le Membre du Collège réuni
compétent pour la Politique d'Aide aux Personnes,
les Finances, le Budget et les Relations extérieures,
Mme E. HUYTEBROECK

Notes

(1) Documents de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune

Session ordinaire 2008-2009. — B-129/1 : Projet d'ordonnance. — B-129/2 : Rapport

Compte rendu intégral. — Discussion et adoption : séance du jeudi 30 avril 2009.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 14 mei 2009.

Het Lid van het Verenigd College
bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, Financiën,
Begroting en Externe Betrekkingen,
G. VANHENGEL

Het Lid van het Verenigd College
bevoegd voor het Gezondheidsbeleid
en het Openbaar Ambt,
B. CEREXHE

Het Lid van het Verenigd College
bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen
en het Openbaar Ambt,
P. SMET

Het Lid van het Verenigd College
bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen,
Financiën, Begroting en Externe Betrekkingen,
Mevr. HUYTEBROECK

Nota's

(1) Documenten van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

Gewone zitting 2008-2009. — B-129/1 : Ontwerp van ordonnantie. — B-129/2 : Verslag

Integraal verslag. — Bespreking en aanneming : vergadering van donderdag 30 april 2009.

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2009 — 1814

[C - 2009/31269]

14 MAI 2009. — Ordonnance portant assentiment à l'Accord de coopération du 3 avril 2009 entre la Communauté française et la Région de Bruxelles-Capitale relatif au programme « Jeunes, Ecole, Emploi, tout un Programme », dit programme JEEP (1)

Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Art. 2. Assentiment est donné à l'accord de coopération du 3 avril 2009 entre la Communauté française et la Région de Bruxelles-Capitale relatif au programme « Jeunes, Ecole, Emploi, tout un Programme », dit programme JEEP.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 14 mai 2009.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

C. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

G. VANHENGEL

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente,

B. CEREXHE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

P. SMET

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau,

Mme E. HUYTEBROECK

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2009 — 1814

[C - 2009/31269]

14 MEI 2009. — Ordonnantie houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord van 3 april 2009 tussen de Franse Gemeenschap en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende het programma « Jeunes, Ecole, Emploi, tout un Programme », genaamd JEEP-programma (1)

Het Brussels Hoofdstedelijk Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Art. 2. Instemming wordt betuigd met het samenwerkingsakkoord van 3 april 2009 tussen de Franse Gemeenschap en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende het programma « Jeunes, Ecole, Emploi, tout un Programme », genaamd JEEP-programma.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 14 mei 2009.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

C. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

G. VANHENGEL

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

B. CEREXHE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit, en Openbare Werken,

P. SMET

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie en Waterbeleid,

Mevr. E. HUYTEBROECK